

All Occurrences (7) of κλίνω in the New Testament

A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Christian Literature:

κλίνω 1 aor. ἔκλινα; pf. κέκλικα; 1 aor. pass. ἐκλίθην (B-D-F §76, 1; W-S. §13, 9f) (Hom.+).

1 to cause someth. to incline or bend, *incline, bow*, trans. τὴν κεφαλὴν *the head* of Jesus as he was dying **J 19:30** (but since the bowing of the head came before the giving up of his spirit, and since esp. in John's Gosp. the Passion is a voluntary act of Jesus to the very last, the bowing is not to be regarded as a sign of weakness; the Crucified One acted of his own accord; cp. BGU 954, 5 κλίνω τ. κεφαλὴν μου κατενώπιόν σου); GJs 15:4 (s. κεφαλὴ 1b). τὸ πρόσωπον εἰς τὴν γῆν *bow one's face to the ground* **Lk 24:5**. τὰ γόνατα πρὸς τὸν δεσπότην (in prayer) GJs 20:2 (codd.). In uncertain context οὐδὲ γόνατα ἔκλι]ναν, ἀλλὰ ... προσηύχοντο [ἔστῶτες] *nor did they kneel, but they prayed (standing)* AcPI Ha 1, 31.¹

① John 19:30 (NASB) Therefore when Jesus had received the sour wine, He said, "It is finished!" And He bowed His head and gave up His spirit.

John 19:30 (GNT) ὅτε οὖν ἔλαβεν τὸ ὄξος [ὁ] Ἰησοῦς εἶπεν· τετέλεσται, καὶ **κλίνας** τὴν κεφαλὴν παρέδωκεν τὸ πνεῦμα.

aor. **aor.** = aorist

pf. **pf.** = perfect

pass. **pass.** = passive (either of grammatical form or of passive experience); also used in reference to literary portion=passage

B-D-F **B-D-F** = FBlass, ADebrunner, RFunk, A Greek Grammar of the New Testament and Other Early Christian Literature—List 6

W-S. **W-S.** = GWiner, Grammatik des neutestamentlichen Sprachidioms, ed. PSchmiedel—List 6

Hom **Hom**, VIII B.C.—List 5

someth. someth. = something

trans. **trans.** = transitive

esp. **esp.** = especially

cp. **cp.** = compare, freq. in ref. to citation fr. ancient texts

BGU **BGU** = Aegyptische Urkunden aus den Museen zu Berlin: Griechische Urkunden—List 4

GJs **GJs** = Gospel of James (Protevangeliium Jacobi), II A.D.—List 1

AcPI Ha **AcPI Ha** = Acts of Paul, PHamb—List 1

¹William Arndt, Frederick W. Danker and Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, "Based on Walter Bauer's Griechisch-Deutsches Wörterbuch Zu Den Schriften Des Neuen Testaments Und Der Frhchristlichen [Sic] Literatur, Sixth Edition, Ed. Kurt Aland and Barbara Aland, With Viktor Reichmann and on Previous English Editions by W.F. Arndt, F.W. Gingrich, and F.W. Danker.", 3rd ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2000), 549.

② Luke 24:5 (NASB) and as the women were terrified and bowed their faces to the ground, the men said to them, "Why do you seek the living One among the dead?"

Luke 24:5 (GNT) ἐμφόβων δὲ γενομένων αὐτῶν καὶ **κλινουσῶν** τὰ πρόσωπα εἰς τὴν γῆν εἶπαν πρὸς αὐτάς· τί ζητεῖτε τὸν ζῶντα μετὰ τῶν νεκρῶν·

② **lay (down)** trans. τὴν κεφαλὴν (to sleep) **Mt 8:20; Lk 9:58.**²

③ Matthew 8:20 (NASB) Jesus said[^] to him, "The foxes have holes and the birds of the air have nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head."

Matthew 8:20 (GNT) καὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· αἱ ἀλώπεκες φωλεοὺς ἔχουσιν καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσεις, ὁ δὲ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔχει ποῦ τὴν κεφαλὴν **κλίνῃ**.

④ Luke 9:58 (NASB) And Jesus said to him, "The foxes have holes and the birds of the air have nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head."

Luke 9:58 (GNT) καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· αἱ ἀλώπεκες φωλεοὺς ἔχουσιν καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσεις, ὁ δὲ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔχει ποῦ τὴν κεφαλὴν **κλίνῃ**.

③ **cause to lean**, trans., pass. in act. sense *lean, fall (over)* λέγει κύριος ὅταν ξύλον κλιθῇ καὶ ἀναστῇ *when a tree falls over and rises again* B 12:1 (quot. of uncertain origin).³

No New Testament occurrences.

trans. **trans.** = transitive

²William Arndt, Frederick W. Danker and Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, "Based on Walter Bauer's Griechisch-Deutsches Wörterbuch Zu Den Schriften Des Neuen Testaments Und Der Frhchristlichen [Sic] Literatur, Sixth Edition, Ed. Kurt Aland and Barbara Aland, With Viktor Reichmann and on Previous English Editions by W.F. Arndt, F.W. Gingrich, and F.W. Danker.", 3rd ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2000), 550.

trans. **trans.** = transitive

pass. **pass.** = passive (either of grammatical form or of passive experience); also used in reference to literary portion=passage

act. **act.** = active

B **B** = Barnabas (the Letter of), II A.D., except in series of uncial witnesses, in which case B refers to Codex Vaticanus (s. also Vat.). When the abbrv. B would be ambiguous, Vat. is used for the codex.—List 1 quot. **quot.** = quotation

³William Arndt, Frederick W. Danker and Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, "Based on Walter Bauer's Griechisch-Deutsches Wörterbuch Zu Den Schriften Des Neuen Testaments Und Der Frhchristlichen [Sic] Literatur, Sixth Edition, Ed. Kurt Aland and Barbara Aland, With Viktor Reichmann and on Previous English Editions by W.F. Arndt, F.W. Gingrich, and F.W. Danker.", 3rd ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2000), 550.

④ *cause to fall, turn to flight*, trans. and fig. (as early as Hom.; Jos., Ant. 14, 416)
παρεμβολὰς κ. ἀλλοτρίων **Hb 11:34**.⁴

⑤ Hebrews 11:34 (NASB) quenched the power of fire, escaped the edge of the sword, from weakness were made strong, became mighty in war, put foreign armies to flight.

Hebrews 11:34 (GNT) ἔσβεσαν δύναμιν πυρός, ἔφυγον στόματα μαχαίρης, ἐδυναμώθησαν ἀπὸ ἀσθενείας, ἐγενήθησαν ἰσχυροὶ ἐν πολέμῳ, παρεμβολὰς **ἔκλιναν** ἀλλοτρίων.

⑤ intr. (B-D-F §308; Rob. 800) ('turn, change course'; X. et al.; PHib 38, 8 [252/251 B.C.]; TestJob 34:5 ἔκλινεν ἀπ' αὐτῶν=he turned away from them) *decline, be far spent* of the day, at dusk **Lk 9:12; 24:29** (cp. Apollon. Rhod. 1, 452 κλίνοντος ἡελίοιο; Polyb. 3, 93, 7; Arrian, Anab. 3, 4, 2; Jer 6:4 κέκλικεν ἡ ἡμέρα).—DELG. M-M.⁵

⑥ Luke 9:12 (NASB) Now the day was ending, and the twelve came and said to Him, "Send the crowd away, that they may go into the surrounding villages and countryside and find lodging and get something to eat; for here we are in a desolate place."

trans. **trans.** = transitive

Hom **Hom**, VIII B.C.—List 5

Jos. **Jos.** = Josephus. This abbr. used when follow by title; I A.D.—Lists 5

⁴William Arndt, Frederick W. Danker and Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, "Based on Walter Bauer's Griechisch-Deutsches Wörterbuch Zu Den Schriften Des Neuen Testaments Und Der Frhchristlichen [Sic] Literatur, Sixth Edition, Ed. Kurt Aland and Barbara Aland, With Viktor Reichmann and on Previous English Editions by W.F. Arndt, F.W. Gingrich, and F.W. Danker.", 3rd ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2000), 550.

intr. **intr.** = intransitive

B-D-F **B-D-F** = FBlass, ADebrunner, RFunk, *A Greek Grammar of the New Testament and Other Early Christian Literature*—List 6

Rob. **Rob.** = ATRobertson, *A Grammar of the Greek NT in the Light of Historical Research*—List 6

X. **X.** = Xenophon, V–IV B.C.—List 5

et al. **et al.** = et alii (and others)

PHib **PHib** = The Hibehe Papyri I–II—List 4

TestJob **TestJob** = Testament of Job—List 2

cp. **cp.** = compare, freq. in ref. to citation fr. ancient texts

Polyb **Polyb**, III–II B.C.—List 5

Arrian **Arrian** = Flavius Arrianus, I–II A.D.—List 5

DELG **DELG** = PChantraine, *Dictionnaire étymologique de la langue grecque*—List 6

M-M **M-M** = JMoulton/GMilligan, *Vocabulary of Greek Testament*—Lists 4, 6

⁵William Arndt, Frederick W. Danker and Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, "Based on Walter Bauer's Griechisch-Deutsches Wörterbuch Zu Den Schriften Des Neuen Testaments Und Der Frhchristlichen [Sic] Literatur, Sixth Edition, Ed. Kurt Aland and Barbara Aland, With Viktor Reichmann and on Previous English Editions by W.F. Arndt, F.W. Gingrich, and F.W. Danker.", 3rd ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2000), 550.

Luke 9:12 (GNT) Ἡ δὲ ἡμέρα ἤρξατο **κλίνειν**· προσελθόντες δὲ οἱ δώδεκα εἶπαν αὐτῷ· ἀπόλυσον τὸν ὄχλον, ἵνα πορευθέντες εἰς τὰς κύκλῳ κώμας καὶ ἀγροὺς καταλύσωσιν καὶ εὕρωσιν ἐπισιτισμόν, ὅτι ὦδε ἐν ἑρήμῳ τόπῳ ἔσμεν.

⑦ Luke 24:29 (NASB) But they urged Him, saying, "Stay with us, for it is getting toward evening, and the day is now nearly over." So He went in to stay with them.

Luke 24:29 (GNT) καὶ παρεβιάσαντο αὐτὸν λέγοντες· μείνον μεθ' ἡμῶν, ὅτι πρὸς ἑσπέραν ἔστιν καὶ **κέκλικεν** ἤδη ἡ ἡμέρα. καὶ εἰσηλθεν τοῦ μείναι σὺν αὐτοῖς.

Only occurrences where κλίνω (*to lay*) is used with κεφαλή (*head*)

Matthew 8:20 (NASB) Jesus said[^] to him, "The foxes have holes and the birds of the air have nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head."

Matthew 8:20 (GNT) καὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· αἱ ἀλώπεκες φωλεοὺς ἔχουσιν καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσεις, ὁ δὲ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔχει ποῦ τὴν κεφαλὴν **κλίνει**.

Luke 9:58 (NASB) And Jesus said to him, "The foxes have holes and the birds of the air have nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head."

Luke 9:58 (GNT) καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· αἱ ἀλώπεκες φωλεοὺς ἔχουσιν καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσεις, ὁ δὲ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔχει ποῦ τὴν κεφαλὴν **κλίνει**.

John 19:30 (NASB) Therefore when Jesus had received the sour wine, He said, "It is finished!" And He bowed His head and gave up His spirit.

John 19:30 (GNT) ὅτε οὖν ἔλαβεν τὸ ὄξος [ὁ] Ἰησοῦς εἶπεν· τετέλεσται, καὶ **κλίνας** τὴν κεφαλὴν παρέδωκεν τὸ πνεῦμα.